TRiONiC

Uporabniški priročnik za Walkerja

CE

SWEDISH DESIGN

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali hoduljko Trionic!

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek! Iskreno upamo, da boste z rolatorjem Trionic Walker 9er uživali v večji mobilnosti in da boste z njim doživeli veliko prijetnih trenutkov.

Z izbiro rolatorja Trionic Walker 9er boste odkrili celo vrsto prednosti, ki bodo izboljšale vaš dostop do različnih okolij in upamo, da vam bodo pomagale izboljšati kakovost življenja.

Pred uporabo natančno preberite uporabniški priročnik in upoštevajte vsa navodila, zlasti varnostna navodila.

Ta navodila za uporabo vsebujejo vsa potrebna navodila za nastavitev in upravljanje vašega vozička Trionic.

Ta uporabniški priročnik je namenjen temu, da vsem uporabnikom in podpornemu osebju zagotovi osnovo za zagotavljanje varne uporabe izdelka. Priročnik vsebuje informacije o pripravi, uporabi, vzdrževanju in servisiranju vašega vozička. Da bi napravo kar najbolje izkoristili na razumen način in ohranili zanesljivo rokovanje, morate vedno upoštevati navedena navodila za rokovanje. Poskrbite, da bo uporabnik vedno lahko dostopen do uporabniškega priročnika.

Ta uporabniški priročnik je vključen v obseg dobave. Pridržujemo si pravico do sprememb različic, prikazanih v tem priročniku, zaradi nadaljnjega tehničnega razvoja.

Avtorske pravice so last proizvajalca. Ta uporabniški priročnik ni predmet posodabljanja.

Ponovna uporaba s strani tretjih oseb

Če voziček na kolesih predate novemu uporabniku, mu ne pozabite izročiti vse tehnične dokumentacije, potrebne za varno delovanje. Trionic Sweden AB ne odgovarja za stanje izdelka ob predaji novemu uporabniku.

Uporabniški priročnik za Walkerja

Trionic Walker 9er

Rollator Walker 9er je vaš popoln rolator za uporabo tako v zaprtih prostorih kot na prostem. Z 9-palčnimi kolesi in izjemno mehkimi pnevmatikami iz poliuretana boste uživali v visokem udobju in uravnoteženi zmogljivosti. Je lahek in kompakten za enostavno shranjevanje in transport. Vsi novi rolatorji Trionic Walker so opremljeni s funkcijo sinhroniziranega krmiljenja (patent v postopku pridobitve), ki odpravlja težave z tresljaji in poševnimi vrtljivimi kolesi. Hodulje so preizkušene in odobrene v skladu z mednarodnim standardom ISO-11199-2:2005, za največjo težo uporabnika 150 kg.

Vrsta:
Medicinski pripomoček razreda I (MDR 2017/745)

Namen: Pripomoček za hojo

Proizvajalec:

Trionic USA, INC. • 1545 N. Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208 • USA
info@trionic.us
818-480-1907

Datum revizije priročnika: 2025-05-01

Tehnični podatki

	Walker 9er M
Min. višina:	74 cm
Maks. višina:	94 cm
Širina:	66 cm
Dolžina:	68 cm
Višina sedeža:	62 cm
Širina sedeža:	43 cm
Velikost kolesa:	9"/23 cm
Velikost zloženega V x D x Š	68 x 28 x 82 cm (D x Š x V)
Velikost zložena brez koles V x D x Š:	61 x 28 x 74 cm (D x Š x V)
Teža:	9,5 kg
Teža brez koles:	6,6 kg
Največja teža uporabnika:	150 kg

Varnost

- Pred uporabo sedeža morata biti obe zavori zaklenjeni v parkirnem načinu.
- Preden začnete hoditi s hojico, se prepričajte, da je popolnoma razgrnjena.
- Bodite še posebej previdni na strmem terenu in na nagnjenih tleh.
- Stabilnost hodulje se preizkusi z obremenitvijo košare 5 kg. Če na košaro naložite dodatno težo, poskrbite, da bo teža v košari enakomerno porazdeljena.
- POMEMBNO: V primeru resne nesreče/incidenta med uporabo tega medicinskega pripomočka, o tem obvestite proizvajalca in pristojni zdravstveni organ v državi, kjer prebivate.

Pravilna višina oprijema

Kako nastaviti pravilno višino rolatorja

Mnogi uporabniki rolatorjev nastavijo ročaje previsoko, saj mislijo, da bodo tako spodbudili bolj pokončno držo. Vendar to dejansko poslabša držo in negativno vpliva na stabilnost.

Pravilno višino oprijema lahko določite na naslednji način, kot priporočajo vsi fizioterapevti in vsi proizvajalci rolatorjev:

1. Stojte vzravnano s čim bolj ravnim hrbtom, obujte si čevlje in sproščeno iztegnjenimi rokami ob telesu (komolec rahlo pokrčen).
2. Izmerite navpično razdaljo od tal do zapestne kosti = priporočena višina prijema.

Z ročaji v višini zapestja:

- Ni vam treba dvigniti ramen in lahko razbremenite večji del telesne teže.
- Lahko hodite bližje ročajem, kar ima za posledico bolj pokončno držo telesa.
- Bolj navpična porazdelitev teže (navzdol) izboljša tako stabilnost kot tudi zavorno zmogljivost.

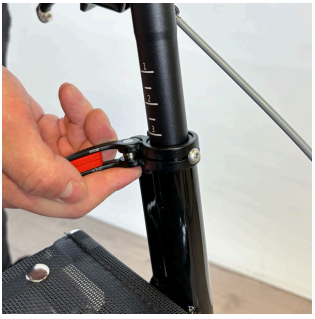
Prva uporaba

1. Hojico razgrnete tako, da povlecite oba ročaja drug na drugega.

2. Z desno roko primite desni ročaj in dvignite desno sprednje in desno zadnje kolo od tal. Z dvignjenimi desnimi kolesi zaklenite hojico v načinu hoje tako, da izrazito pritisnete levi zadnji vogal sedeža navzdol. Ko se hojica zaklene v način hoje, morate zaslišati »klik«.

3. Pred uporabo hojice se prepričajte, da je mehanizem za raztegovanje varno zaklenjen.

OPOMBA: Pomembno je, da dvignete desna kolesa od tal, da se lahko desno sprednje kolo prosto obrne v poravnan položaj.



4. Odprite ročice za hitro sprostitev in nastavite višino ročaja, kot je opisano na strani 7 v poglavju »Nastavitev višine ročaja«.

Parkirna zavora

Parkirno zavoro lahko vklopite na 3 različne načine.

Možnost 1: S kazalcem potisnite spodnji rdeči parkirni sprožilec navzdol, medtem ko hkrati vlečete zavorno ročico. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena in da se hojica ne premika.

Možnost 2: S palcem povlecite zgornji rdeči parkirni sprožilec nazaj, hkrati pa pritisnite zavorno ročico. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena.

Možnost 3: Uporabite obe roki. Z eno roko povlecite zgornji rdeči parkirni sprožilec nazaj, medtem ko z drugo roko vlečete zavorno ročico. Prepričajte se, da je parkirna zavora zategnjena.

Za sprostitev parkirne zavore zavirajte na enak način kot pri uporabi gibljive zavore.

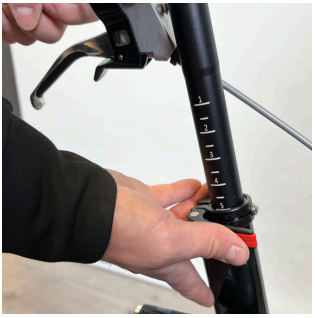
Zavora gibanja

Za uporabo zavore povlecite zavorno ročico navzgor. Zavirajte z obema ročicama hkrati.

Nastavitev višine ročaja

1. Sprostite ročico za hitro sprostitev, ki se nahaja tik nad sedežem, tako da jo vodoravno prepognete navzven.

2. Potisnite ročaj navzgor/navzdol na želeno višino oprijema.



3. Ročaj pritrdite na izbrani višini tako, da ročico za hitro sprostitev preklopite v zaprt položaj.

OPOMBA: Ne uporabljajte ročic za hitro sprostitev kot krilne matice ali vijake.

Nastavitev kota oprijema

Kot ročajev je mogoče nastaviti tako, da dobite udoben položaj roke in optimalno oporo.

1. Z 4 mm imbus ključem odvijte vijak na zadnjem koncu ročaja.

2. Ročaj obrnite/zasukajte do želenega kota in ga pritrdite tako, da ponovno privijete vijak.

Zlaganje rolatorja

1. Primite ročaj sedeža in ga povlecite navzgor, da se bo hojica začela zlagati.

2. Potisnite oba ročaja skupaj.

Razstavljanje hojice

1. Hojico razgrnete tako, da povlecite oba ročaja drug na drugega.

2. Z desno roko primite desni ročaj in dvignite desno sprednje in desno zadnje kolo od tal. Z dvignjenima desnima kolesoma zaklenite hojico v načinu hoje tako, da izrazito pritisnete levi zadnji vogal sedeža navzdol. Ko se hojica zaklene v način hoje, morate zaslišati »klik«.

3. Pred uporabo hojice se prepričajte, da je mehanizem za raztezanje varno zaklenjen.

OPOMBA: Pomembno je, da dvignete desna kolesa od tal, da se lahko desno sprednje kolo prosto obrne v poravnan položaj.

OPOMBA! Pred uporabo sedeža vedno vklopite obe parkirni zavori.

Odstranjevanje sprednjih koles

1. Odprite hitro zapenjalno sponko na sprednjem kolesu tako, da jo prepognete navzven.

2. Matico na notranji strani vilic nekoliko odvijte, da boste kolo lahko ločili od vilic.

3. Odstranite sprednje kolo z vilic.

4. OPOMBA: Ne uporabljajte ročic za hitro sprostitev kot krilne matice ali vijake.

Pritrditev sprednjih koles

1. Vstavite sprednje kolo v vilice, pri čemer naj bo ročica za hitro sprostitev nameščena na zunanji strani hojce.

2. Privijte matico na notranji strani vilic, da se hitri zapenjalec pravilno napne, ko je zaprt.

3. Zaprite hitro vpenjalno zaponko na sprednjem kolesu tako, da jo prepognete navznoter. Prepričajte se, da je ročica za hitro vpenjanje pravilno zaprta, po možnosti v položaju za vilicami, gledano v smeri vožnje hojice.

4. OPOMBA: Ne uporabljajte ročic za hitro sprostitev kot krilne matice ali vijake.

Odstranjevanje/nameščanje zadnjih koles

Zadnja kolesa so snemljiva za lažji transport hojice.

1. Za odstranitev kolesa pritisnite črni gumb na sredini kolesa in ga izvlecite.

2. Za pritrditev kolesa pritisnite črni gumb na sredini kolesa in potisnite os kolesa v luknjo za os. Spustite gumb, ko je os v končnem položaju.

3. Držite pnevmatiko in kolo potisnite/povlecite naprej in nazaj vstran, da preverite, ali je kolo pravilno pritrjeno.

Nastavitev zavor

1. Če zavore slabo delujejo, zrahljajte nastavitveni vijak na vsaki zavorni ročici (v nasprotni smeri urinega kazalca) in ju pritrdite tako, da privijete protimatico proti ročaju (v smeri urinega kazalca).

Če zavore še vedno slabo delujejo, se obrnite na prodajalca ali osebo, odgovorno za servisiranje vašega Trionic Walkerja.

Varnostna navodila

Pred uporabo preverite, ali vaša hoja Trionic deluje pravilno:

- Preverite delovanje gibljive in parkirne zavore.
- Prepričajte se, da je okvir zaklenjen v razgrnjenem načinu hoje.
- Preverite, ali so ročaji pravilno pritrjeni na pravilni višini.
- Teža uporabnika ne sme presegati 150 kg.
- Priporočljivo je, da izdelek letno pregleda vaš prodajalec ali pooblaščeni serviser, da zagotovite njegovo delovanje.
- Ne uporabljajte okvarjenega Trionic Walkerja.

Navodila za servis

Za ohranitev delovanja in varnosti redno izvajajte naslednje:

- Walker očistite z običajnim pomivalnim sredstvom, vodo in krpo za pomivanje posode. Prepričajte se, da je dobro posušen.
- Kolesa vzdržujte čistočo s tekočino za pomivanje posode, vodo in plastično krtačo.
- Preverite, ali so vijaki in ročice pravilno priviti.
- Če vaša hojica ni v brezhibnem stanju: nemudoma se obrnite na prodajalca/trgovca ali serviserja, pooblaščenega za servisiranje vaše hojice Trionic.

Tlak v pnevmatikah preverjajte vsake 4–5 tednov. Trionic priporoča tlak v pnevmatikah 1,5 bara/22 psi.

Trionic ne prevzema odgovornosti za kakršne koli spremembe (prilagoditve ali neustrezna popravila), opravljene na izdelku brez predhodnega dovoljenja.

Garancija

Trionic Walker ima 10-letno garancijo, razen za dele, ki so podvrženi normalni obrabi (pnevmatike, zračnice, zavorne ploščice, zavorne žice, ohišja zavornih žic, ročaji in tekstilni deli). Garancija velja od datuma nakupa in velja samo za originalne dele Trionic.

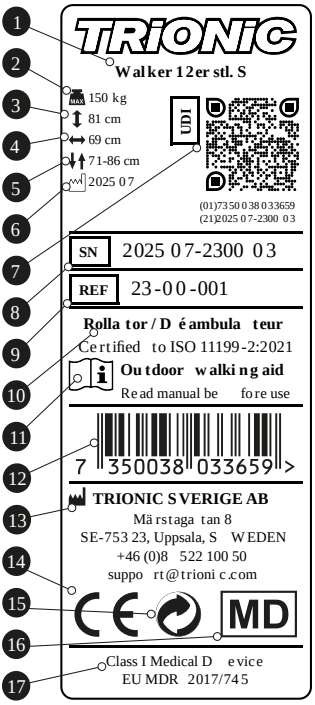
CE – Trionic Sverige AB zagotavlja, da ta medicinski pripomoček razreda I izpolnjuje zahteve uredbe EU MDR 2017/745 in da je certificiran po standardu ISO 11199-2:2021.

Oznaka

Veloped je preizkušen in odobren v skladu z mednarodnim standardom za rolatorje ISO 11199-2:2021 in izpolnjuje zahteve uredbe EU za medicinske pripomočke MDR 2017/745.

Teža uporabnika ne sme presegati 150 kg.

1. Proizvajalec
2. Največja teža uporabnika
3. Širina
4. Dolžina
5. Maks. in min. višina
6. Datum izdelave
7. Serijska številka
8. Pred uporabo preberite priročnik.
9. V skladu s standardom ISO je namenjen predvsem za zunanjo uporabo.
10. Koda izdelka: EAN 13
11. Številka artikla
12. Pomoč, odobrena v skladu z uredbo MDR 2017/745



Okolju prijazno

Hodulja Trionic je izdelana tako, da ima v svojem življenjskem ciklu čim manjši negativen vpliv na okolje. Ko izdelek odsluži svoj namen, ga je mogoče zavreči, dele pa reciklirati.

- Aluminijaste komponente izdelka so pri sortiranju za recikliranje ločene od preostalih delov. Deli so sortirani na kovinske, plastične in mešane materiale.
- Večji del izdelka je izdelan iz aluminija, jekla in plastike.
- Primeri komponent iz mešanih materialov so zavorne ročice, kolesa in ročaji.
- Če niste prepričani, kako ravnati z materialom za recikliranje, se obrnite na lokalne oblasti, saj različne občine/podjetja za recikliranje uporabljajo različne metode recikliranja.

Trionic Sverige AB je član podjetij Repak Ltd Ireland in Valpak Limited v Združenem kraljestvu ter v celoti izvaja evropsko direktivo o embalaži in odpadni embalaži z dne 20. decembra 1994.

Predstavitve videoposnetkov izdelkov Walker

Oglejte si navodila na pametnem telefonu. Odprite aplikacijo kamere, jo usmerite proti kodi QR in držite telefon pri miru, dokler se na zaslonu ne prikaže obvestilo ali povezava. Dotaknite se obvestila, da odprete povezavo in začnete gledati videoposnetek. Poleg tega je na voljo ročna povezava za neposreden dostop do videoposnetka v računalniku. Če imate kakršne koli težave ali potrebujete dodatno pomoč, se obrnite na našo podporno ekipo.

Zlaganje Rollator Walkerja 12er za zadnji sedež avtomobila.

VIDEO

Rollator je enostavno zložiti in pospraviti na zadnji sedež avtomobila.

Preberi več : qr.trionic.info/backseat

Garancijsko potrdilo

Trionic Walker ima 10-letno garancijo, razen za dele, ki so podvrženi normalni obrabi (pnevmatike, zračnice, zavorne ploščice, zavorne žice, ohišja zavornih žic, ročaji in tekstilni deli). Garancija velja od datuma nakupa in velja samo za originalne dele Trionic.

Datum nakupa:

Serijska številka:

Datum/Podpis

Trionic USA, INC. • 1545 N.
Verdugo Rd. • Glendale, CA 91208
• USA

info@trionic.us

818-480-1907